

1

2

3

4

标记	处数	变更版本	变更内容	签名	日期

A

A

B

B

C

C

D



D

### 技术要求

- 成品尺寸为140mmX210mm;
- 制件为黑白印刷;
- 制件采用80g双胶纸制作(含胶装说明书内页);
- 如果使用胶装说明书,则封面/底使用彩色印刷,材质为105g覆膜铜版纸;
- 上述要求一般不适用于说明书以外的常规手册,例如:保修卡、维修手册等;
- 样品需经封样后方可批量采用;
- 未注公差按GB/T1804-C执行;
- 制件应符合QB.T0025《产品说明书及其它类似印刷件技术规范》;
- 制件应符合QB.T0001《有害物质控制技术要求》;
- 制件应符合欧盟包装指令(94/62/EC),法国MOH矿物油包材法令等欧洲相关法规指令要求。(仅法国方向要求)

E

E

设计 DESIGN	赵艳	2025/08/21	比例	1:1	基准型号	TRF-41 7WEXP5	部品名称	说明书
审核 APPROVE	周凤霞	2025/08/21	SCALE		BASE MODEL		PART	
工艺 PROCESS	杨坤	2025/08/21	重量	/	材料	双胶纸	图号	8B110-004250
标准化 STANDARD	陈嵩飞	2025/08/21	WEIGHT		MATERIAL		PART NO.	
会签 COUNTERSIGN	许艳平	2025/08/21	版本号 VERSION NO.	A.1	单位	PC	TCL家用电器(合肥)有限公司	
批准 AUTHORIZE	魏建	2025/08/21	 		共1页		第1页	TCL Home Appliances(Hefei) Co.,Ltd

1

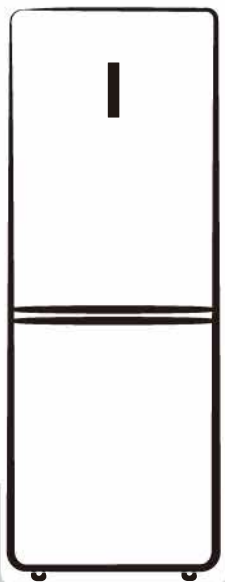
2

3

4



**FR** REFRIGERATEUR COMBINE / Manuel d'utilisation



VFC417NFDX

## Sommaire

Consignes de sécurité	- 1 -
Présentation du produit	- 6 -
Manipulation et placement	- 7 -
Préparations avant utilisation	- 8 -
Notes de fonctionnement	- 9 -
Conservation des aliments	- 14 -
Fabrication de glaçon	- 17 -
Inversion de porte	- 18 -
Nettoyage et entretien	- 21 -
Zone la plus froide du réfrigérateur	- 22 -
Spécifications techniques	- 24 -
Dépannage	- 26 -
Explications de phénomènes particuliers	- 26 -
SAV - Garantie	- 27 -
Enlèvements des appareils ménagers usages	- 28 -



*Séparez les éléments avant de trier*



Veillez lire attentivement toutes les instructions avant la première utilisation et conservez-les pour une référence ultérieure.

## Consignes de sécurité

1. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:

- les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
- les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
- les environnements de type chambres d'hôtes;
- la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.

2. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent

pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

3. AVERTISSEMENT: Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

AVERTISSEMENT: Ne pas endommager le circuit de fluide frigorigène.

AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

4. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

5. Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.

6. En ce qui concerne les informations pour l'installation, la manipulation, l'entretien et la mise au rebut de l'appareil, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.

7. AVERTISSEMENT: Ne pas placer de socles mobiles de prises multiples ni de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.



**Avertissement:** Risque d'incendie/matériel inflammable

8. AVERTISSEMENT: Lors du positionnement de l'appareil, s'assurer que le câble d'alimentation n'est pas coincé ni endommagé.

9. Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération.

10. Pour éviter la contamination des aliments, il y a lieu de prendre en compte ce qui suit:

- Des ouvertures prolongées de la porte sont susceptibles d'entraîner une augmentation significative de température des compartiments de l'appareil.

- Nettoyer régulièrement les surfaces susceptibles d'être contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles.

- Entreposer la viande et le poisson crus dans les bacs du réfrigérateur qui sont adaptés, de telle sorte que ces denrées ne soient pas en contact avec d'autres aliments ou qu'elles ne s'égouttent sur les autres aliments.

- Les compartiments "deux étoiles" pour denrées congelées conviennent pour stocker des aliments précongelés, stocker ou fabriquer de la crème glacée et des glaçons.

- Les compartiments "une, deux et trois étoiles" ne conviennent pas pour la congélation des denrées alimentaires fraîches.

- Si l'appareil de réfrigération reste vide de manière prolongée, le mettre hors tension, en effectuer le dégivrage, le nettoyer, le sécher, et laisser la porte ouverte pour prévenir le développement de moisissures à l'intérieur.

11. Le gaz frigorigène contenu dans le circuit de cet appareil est de l'isobutane (R600a), gaz peu polluant mais inflammable. Veuillez contacter le service en charge de l'élimination des déchets de votre région pour obtenir des conseils sur la méthode de traitement appropriée.

12. Si le circuit de réfrigération est endommagé:

- Eviter les flammes nues ou étincelles d'allumage
- Bien ventiler la pièce où l'appareil est installé.

13. Si vous souhaitez vous débarrasser d'un vieux congélateur ou d'un vieux réfrigérateur comportant une serrure sur la porte, veillez à ce que celle-ci soit désactivée afin d'éviter que des enfants ne risquent de se retrouver enfermés à l'intérieur en jouant.

14. Débranchez toujours l'appareil après usage et avant de le nettoyer. Enlevez tous les aliments avant de nettoyer l'appareil.

15. Évitez de mettre des aliments trop volumineux, le fonctionnement de l'appareil risquerait d'être affecté.

16. Faites extrêmement attention quand vous déplacez l'appareil.

17. L'appareil doit être installé sur le sol, sur une surface plane et horizontale en s'assurant que les ouvertures d'aération sont correctement dégagées.

18. Le changement de certaines pièces de votre appareil électro-ménager peut entraîner un danger. Assurez-vous de disposer de toutes les compétences requises et des outils nécessaires pour effectuer les opérations d'auto-réparation en toute sécurité. Dans le cas contraire, faites appel à un professionnel agréé.

19. Référez-vous à la réglementation locale concernant l'élimination de l'appareil, car il contient du gaz inflammable. Avant de jeter votre appareil usé, assurez-vous de retirer les portes pour éviter que les enfants ne soient coincés.

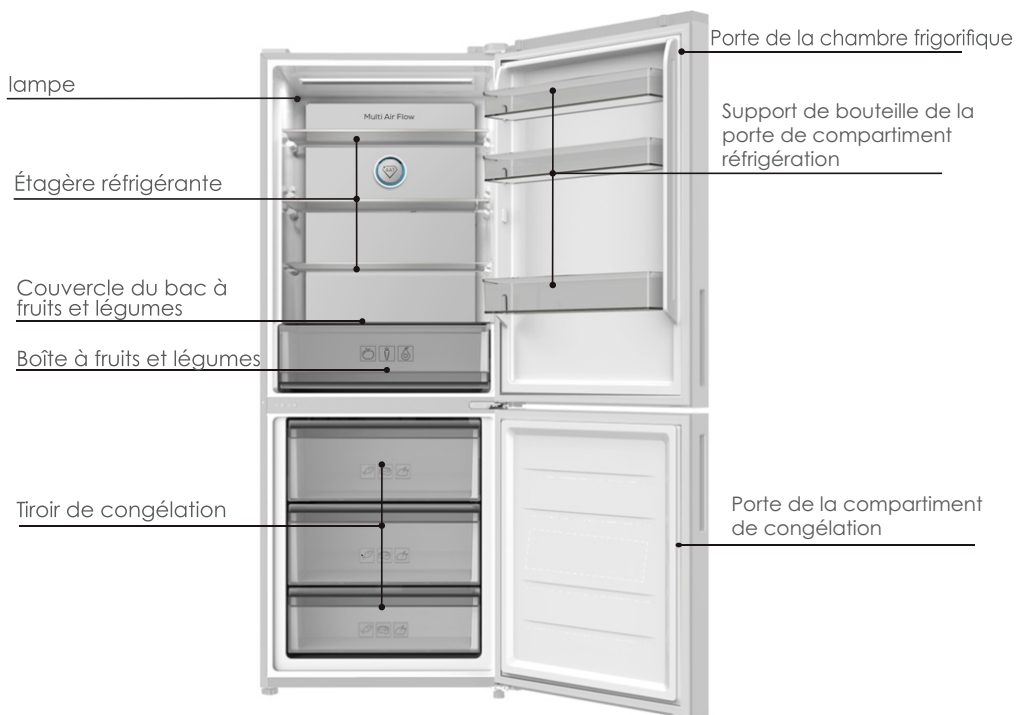
20. Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil intégrable.

21. Évitez de donner aux enfants des crèmes glacées ou des glaces à l'eau sortant juste du congélateur; la basse température risquerait de leur brûler les lèvres.

22. Cet appareil contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.

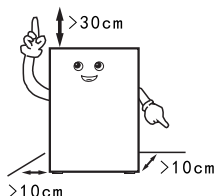
## Présentation du produit

Liste des accessoires pour le produit	Manuel d'instruction(1)
	étiquette énergétique(1)
	Plateau à oeufs(1)
	Plateau de glace(1)
	Composants de porte réversibles(1)

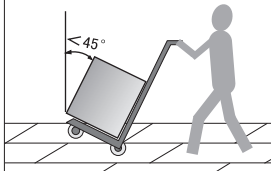


# Manipulation et placement

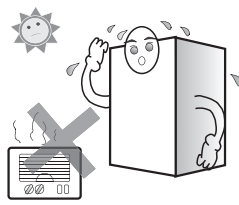
Un certain espace doit être laissé vide autour du réfrigérateur, comme montré sur le dessin.



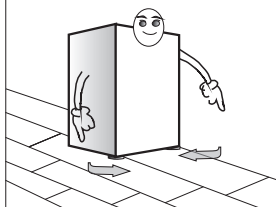
Lors de la manipulation, le côté porte du réfrigérateur ne doit pas entrer en contact avec les outils de manutention.



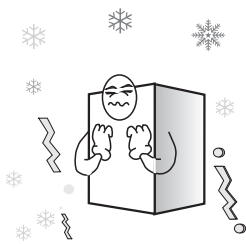
Le réfrigérateur doit être placé dans un environnement sec, avoir une bonne ventilation, loin de la lumière de soleil et de toute source de chaleur.



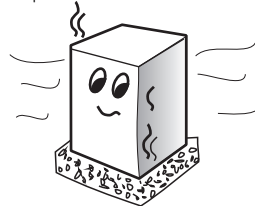
Le réfrigérateur doit être placé sur une surface plane et ferme. Si le sol n'est pas plat, ajustez les pieds pour mettre à niveau.



Ne placez jamais réfrigérateur dans un environnement trop froid susceptible de provoquer le gel.



Le retrait de la base en mousse est nécessaire pour permettre la dissipation de la chaleur par le bas du réfrigérateur et éviter tout risque d'incendie.



## Remarques:

--- Lors de la manipulation du réfrigérateur, au moins deux personnes sont requises -l'une d'eux doit soulever la partie supérieure à l'arrière, l'autre doit porter la partie inférieure de l'appareil (si une des parties du réfrigérateur est attaché, cela peut être dangereux et peut causer un accident).

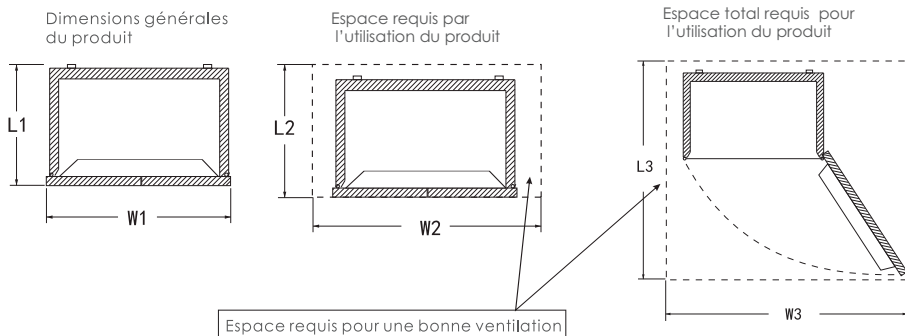
--- Lors du déplacement du réfrigérateur, le rail inférieur peut endommager et rayer le sol. Si vous devez déplacer le réfrigérateur sur une longue distance, les accessoires à l'intérieur doivent être fixés avec du ruban adhésif. Dans le cas contraire, les accessoires pourraient être endommagés à cause d'une collision entre eux.

--- Veuillez placer le réfrigérateur dans un endroit avec peu ou pas de vibrations. Pour les utilisateurs vivant dans une zone où les tremblements de terre sont fréquents, veuillez fixer le réfrigérateur contre un mur ou un poteau. Dans le cas contraire, la chute du réfrigérateur pourrait causer un accident.

--- Un espace vide suffisant doit être laissé autour du réfrigérateur. Si cet espace est insuffisant, cela peut entraîner une dissipation insuffisante des objets sur le haut du réfrigérateur ou près des côtés, affectant les performances du réfrigérateur de la chaleur risquant pour d'autres objets. Le contact et pourrait par conséquent provoquer une dépense d'énergie inutile ainsi que des brûlures au mur et à d'autres objets ; le contact en arrière de l'appareil et le mur peut causer des vibrations et du bruit ;

--- Ajustez la partie frontale et ajustez les pieds du réfrigérateur pour le mettre à niveau. Un déséquilibre peut causer des vibrations et du bruit.

Les dimensions générales du produit et l'espace requis pour son utilisation sont illustrés dans les images suivantes:



Unité:mm

Dimensions générales du produit		Espace requis par l'utilisation du produit		Espace total requis par l'utilisation du produit	
L1	W1	L2	W2	L3	W3
670	703	>L1+100	>W1+200	>L1+670	>W1+600

## Préparations avant utilisation

1. Retirez tous les morceaux d'emballage tels que le ruban de fixation de la boîte et, en particulier, la base en mousse.
2. Utilisez un chiffon humide et tiède pour nettoyer l'intérieur et l'extérieur du réfrigérateur. (un détergent neutre peut être ajouté à l'eau tiède).
3. Après avoir mis à niveau le réfrigérateur et l'avoir nettoyé, laissez-le debout 2 heures avant de le brancher. Mettez-le sous tension et laissez-le fonctionner pendant 2 à 3 heures avant d'y stocker des aliments.

1. Retirez le ruban de fixation

Essuyez avec un chiffon tiède et humide.

Pendant la période chaude d'été, 24 heures sont nécessaires pour congeler entièrement les aliments. Vérifiez les conditions de réfrigération le 2e jour.

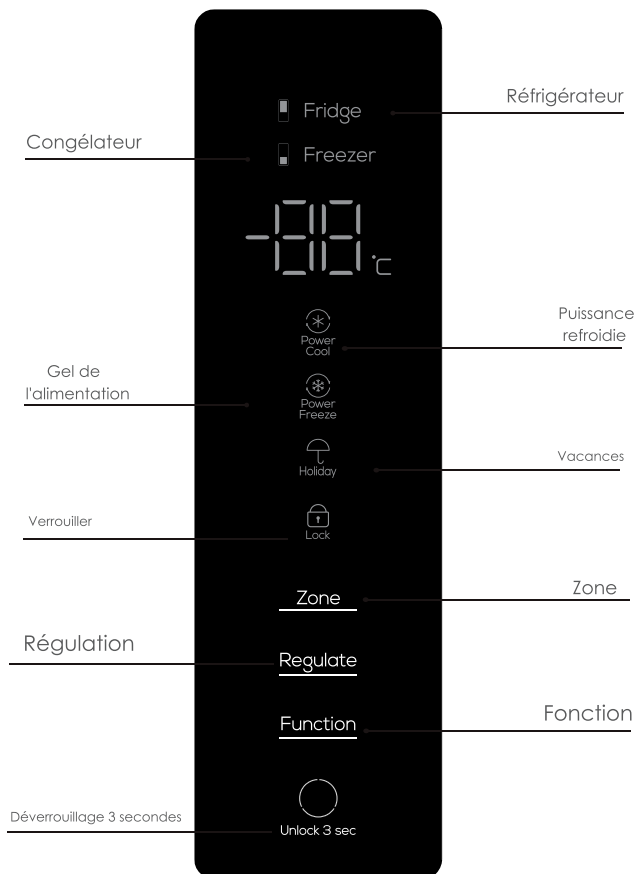
2. Connectez à l'alimentation

3. Stockez des aliments 2 à 3 heures après avoir mis sous tension

L'odeur de plastique disparaîtra d'elle-même après un certain temps

# Notes de fonctionnement

## Fonctionnement et schéma du tableau d'affichage



L'illustration ci-dessus représente la carte de contrôle informatique du produit

## **Mise sous tension pour la première fois**

Lorsqu'il est mis sous tension pour la première fois, le réfrigérateur démarre en mode intelligent et fonctionne à 5 °C pour la chambre de réfrigération et à -18 °C pour la chambre de congélation.

## **Fonction de verrouillage des enfants**

Activation : Si aucune touche n'est actionnée sur l'écran d'affichage, le clavier se verrouille automatiquement après 30 secondes activant ainsi la fonction de verrouillage des enfants ;

Désactivation : Lorsque l'écran est verrouillé, appuyez sur la touche « Déverrouillage 3 secondes » et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour le déverrouiller. La fonction de verrouillage des enfants est désactivée.

## **Réglage manuel de la température**

Si vous n'appuyez pas sur le bouton de l'écran dans les 30 secondes, l'écran s'éteindra automatiquement et le clavier est automatiquement bloqué. Lorsque l'écran est éteint, appuyez sur le bouton pour le réveiller ; appuyez et maintenez le bouton « Déverrouillage 3 secondes » pendant 3 secondes pour déverrouiller. Appuyez à nouveau sur le bouton pour que la fonction du bouton soit effective.

## **Réglage de la température de la chambre froide (2°C ~ 8°C)**

En mode déverrouillé, appuyez plusieurs fois sur la touche « Zone » jusqu'à ce que la zone de température de la chambre froide s'allume. Appuyez sur la touche « Régulation » pour régler la température de la compartiment froide. La température de la compartiment froide peut être réglée entre « 02 » - « 03 » - « 04 » - « 05 » - « 06 » - « 07 » - « 08 » - « 02 ». Sélectionnez la température appropriée pour arrêter le fonctionnement de la clé. La plage de température sera alors définie après confirmation.

## **Réglage de la température de la chambre de congélation (-24°C ~-15°C)**

Lorsque l'appareil est déverrouillé, appuyez plusieurs fois sur la touche « Zone » jusqu'à ce que la zone de température de congélation s'allume. Appuyez sur la touche « Régulation » pour régler la température de la compartiment de congélation. La température de la compartiment de congélation peut être réglée entre « -24 » - « -23 » - « -22 » - « -21 » - « -20 » - « -19 » - « -18 » - « -17 » - « -16 » - « -15 » - « -24 ». Sélectionnez la température appropriée pour arrêter le fonctionnement de la clé. La plage de température sera confirmée après validation.

## **Fonction de refroidissement de la puissance**

Si le réfrigérateur est déverrouillé, vous pouvez appuyer plusieurs fois sur la touche « Fonction » jusqu'à ce que l'icône « Power Cool » clignote. Ensuite, relâchez la touche et attendez 3 secondes pour accéder à la fonction de refroidissement de la compartiment du réfrigérateur. La même opération permet d'arrêter la fonction de refroidissement de l'alimentation. Une fois la fonction « Power Cool » activée, le réfrigérateur quitte automatiquement ce mode après 2 heures. En mode « Power Cool », la température réglage pour la compartiment de réfrigération est fixée à 2°C jusqu'à ce que vous quittiez cette fonction. Lorsque l'appareil est en mode « Power Cool », il est possible de quitter automatiquement cette fonction de refroidissement en activant d'autres réglages. De plus, si la porte du réfrigérateur reste ouverte plus de 3 minutes, la fonction « Power Cool » se désactivera automatiquement. (En mode « Power Cool », lorsque vous réglez d'autres fonctions, vous pouvez quitter automatiquement la fonction Power Cool)

## Fonction de gel de l'alimentation

Dans le cas où le réfrigérateur est déverrouillé, appuyez plusieurs fois sur la touche « Fonction » jusqu'à ce que l'icône « Power Freeze » clignote. Relâchez ensuite la touche et attendez 3 secondes pour accéder à la fonction de congélation de la compartiment de congélation. Vous pouvez quitter cette fonction en répétant la même opération. Une fois la fonction de « Power Freeze », le réfrigérateur quitte automatiquement la fonction de congélation après avoir fonctionné en mode HL-COOL pendant 4 heures.

En mode « Power Freeze », la température de la compartiment de congélation est réglée à -32°C jusqu'à ce que vous quittiez cette fonction. En état de « gel de l'alimentation », si vous réglez d'autres fonctions, la fonction « Power Freeze » se désactive automatiquement. En mode « Power Freeze », la fonction de congélation s'arrête automatiquement si la porte de congélation est ouverte pendant plus de 3 minutes.

(En état de « gel de l'alimentation », lorsque vous réglez d'autres fonctions, la fonction de gel de l'alimentation se désactive automatiquement).

## Fonction vacances

En mode déverrouillé, appuyez sur la touche « Fonction » jusqu'à ce que l'icône « Vacances » clignote. Relâchez ensuite la touche et attendez 3 secondes pour entrer dans la fonction vacances. En mode vacances, la position de la compartiment de réfrigération du réfrigérateur indique « OF » et la compartiment de réfrigération passe en état fermé. (Dans l'état « Vacances », lorsque d'autres fonctions sont réglées, la fonction vacances peut être automatiquement désactivée.)

Remarque : Avant d'activer la fonction vacances, veuillez sortir les aliments de la compartiment de réfrigération.

## **Mise hors tension de la mémoire**

Lorsque l'alimentation est coupée, l'état de fonctionnement instantané au moment de la coupure de l'alimentation est verrouillé. Après la mise sous tension, il fonctionnera toujours selon le réglage effectué avant la mise hors tension.

## **Alarme de porte**

Si la porte du réfrigérateur ou du congélateur n'est pas bien fermée ou reste ouverte pendant plus d'une minute, un signal sonore « Di, Di , Di » retentit. Vous pouvez appuyer sur n'importe quelle touche pour mettre l'alarme en Elle se relancera au bout d'une minute. Fermez hermétiquement la porte du réfrigérateur ou du congélateur pour arrêter l'alarme.

## **Alerte de surchauffe de la chambre de congélation**

Lors de la mise sous tension, Si la température de la compartiment de congélation est supérieure à  $-12^{\circ}\text{C}$ , le témoin correspondant à la zone de température de la compartiment de congélation s'allume et la zone numérique clignote. Pour afficher la température de la compartiment de congélation lors de la mise sous tension, appuyez sur n'importe quelle touche. Ensuite, appuyez à nouveau sur la touche , ou attendez 10 secondes , et l'affichage reviendra à la normale.

## **Fonction de protection de l'affichage**

Si aucune touche n'est actionnée dans les 30 secondes, le réfrigérateur entre dans la fonction de protection de l'affichage et le clavier est automatiquement verrouillé. Lorsque le mode de protection de l'affichage est activé, appuyez sur n'importe quelle touche pour quitter la fonction de protection de l'affichage.

## Conservation des aliments

### Chambre de réfrigération (2°C-8°C)

-- Le réfrigérateur est principalement utilisée pour conserver les aliments à court terme, tel que le lait, les oeufs et les boissons en bouteilles.

-- Les légumes, melons et fruits doivent être placés dans le compartiment des fruits et légumes afin d'éviter une perte d'eau.

-- Les aliments cuits doivent être mis dans le réfrigérateur après avoir été emballés dans des sacs de conservation afin d'éviter que la paroi arrière ne givre et que la puissance n'augmente.

### Aliments réfrigérés

Pour une conservation optimale, veuillez vous référer aux durées de conservation indiquées dans le tableau cidessous.

Aliment	Emplacement	Durée de conservation
Le beurre, le fromage	Casier supérieur de porte	14 jours
Les oeufs	Casier de porte	2 - 3 semaines
Les fruits, les légumes, la salade	Bac à légumes et fruits	5 - 7 jours
La viande, les saucisses, le fromage et le lait	Zone inférieure (tablette inférieure / couvercle du bac à légumes	2 jours
Les produits laitiers, les conserves, les boîtes	Rayon supérieur ou casier de porte	5 - 7 jours
Les boissons, bouteilles et, tubes	Casier de porte	Ouvert: 2 jours Non ouvert: pendant la durée de conservation de la boisson

## Congélateur (-24°C ~ - 15°C)

- Le congélateur est utilisé pour le stockage d'aliments pendant une longue période.
- Le poisson et la viande qui doivent être congelés doivent être coupés en petit morceaux, emballés dans des sacs de conservation séparément, puis placés dans le tiroir du congélateur.
- Les récipients en verre ou les récipients scellés remplis de liquide ne doivent pas être placés dans le congélateur afin d'éviter tout risque d'éclatement causé par la congélation.
- Les aliments frais ne doivent pas être placés avec les aliments congelés.
- Ne placez pas d'aliments près de la paroi intérieure du congélateur afin d'éviter que les aliments et la paroi arrière ne soient congelés ensemble.

Aliments	Durée de conservation
Lard, ragoût, lait	1 mois
Pain, crème glacée, saucisses, tartes, crustacés cuisinés, poisson gras	2 mois
Poisson maigre, crustacés, pizza, scones et muffins	3 mois
Jambons, gâteaux, biscuits, côtes de boeuf et de mouton, pièces de volaille	4 mois
Beurre, légumes (blanchis), oeufs entiers et jaunes d'oeuf, écrevisses cuites, viande hachée (cru), porc (cru)	6 mois
Fruits (en sirop ou séchés), blancs d'oeuf, boeuf (cru), poulet entier, mouton (cru), gâteaux aux crus	12 mois

La température a un impact sur la durée de conservation des aliments. Une température trop élevée ou trop basse entraîner une détérioration plus rapide des aliments.

## CONSEILS POUR LE RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

Un réglage correct de la température permet de réduire le gaspillage alimentaire et de conserver les aliments frais le plus longtemps possible. La température recommandée pour le compartiment frais est de 2°C à 4°C, et celle du congélateur doit être de -18°C. Si la température est trop élevée (compartiment frais supérieur à 4°C ou congélateur supérieur à -18°C), la durée de conservation des aliments tels que la viande ou les produits à base de soja est réduite, ce qui entraîne un gaspillage alimentaire.

Si la température est trop basse (compartiment frais inférieur à 2°C), les légumes ou les fruits peuvent geler et se détériorer, entraînant leur élimination inutile.

## CONSEILS POUR ÉCONOMISER L'ÉNERGIE

Installez le réfrigérateur ou le congélateur dans un endroit frais, à l'abri de la lumière directe du soleil et éloigné des cuisinières, des radiateurs, des lave-vaisselle ou de tout autre appareil émettant de la chaleur.

Ne réglez pas la température du réfrigérateur et du congélateur à un niveau plus bas que nécessaire. Par exemple, réglez la température interne dans la plage correcte, en ajustant le thermostat en position centrale à 4 °C dans le compartiment frais et à -18 °C dans le compartiment congélateur.

Laissez refroidir les aliments pré-cuits avant de les placer dans le réfrigérateur ou le congélateur. Cela permet d'éviter une augmentation de la température interne de l'appareil. Évitez d'ouvrir la porte trop souvent, surtout par temps humide et chaud. Une fois la porte ouverte, refermez-la dès que possible.

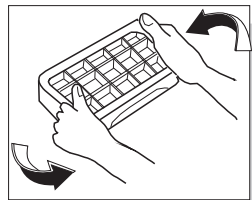
Gardez votre réfrigérateur plein, mais pas trop rempli. Cela permet de réduire la perte d'air froid. Par ailleurs, évitez de surcharger le réfrigérateur ou le congélateur. Essayez de laisser environ 20% d'espace libre pour la circulation de l'air.

Lorsque vous rentrez des courses, trie les aliments à conserver dans votre réfrigérateur avant d'ouvrir la porte. Ouvrez la porte uniquement pour y placer ou en retirer des aliments.

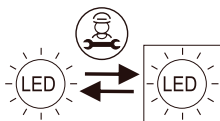
Assurez-vous que le joint de la porte est propre et en bon état.

## Fabrication de glaçons

Remplissez le bac à glaçons avec 4/5 d'eau et mettez le dans le congélateur. Après que l'eau dans le bac à glaçons est devenue de la glace tournez légèrement le bac pour séparer les glaçons. Cependant, ne pliez pas le bac. Lorsque vous séparez les glaçons, emballez le bac avec un chiffon sec pour éviter les engelures aux doigts.



## Remplacement de la lumière LED



**Source lumineuse LED Remplaçable par un professionnel**

Attention: L'éclairage LED ne doit pas être remplacé par l'utilisateur ! Si la lumière LED est endommagée, contactez un représentant de service agréé pour la réparation.

Le produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.

## Inversion de porte

Avant d'inverser la porte, veuillez préparer les outils suivants : un tournevis cruciforme et une clé.

**Note:** Veuillez débrancher la prise électrique avant d'inverser la porte. De ux personnes peuvent être nécessaires.

Veuillez préparer les articles suivants à l'avance.

Charnière supérieure gauche \*1



Couvercle de la charnière supérieure gauche\*1



Ensemble de la charnière inférieure gauche\*1



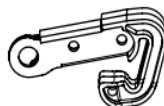
Charnière centrale gauche\*1



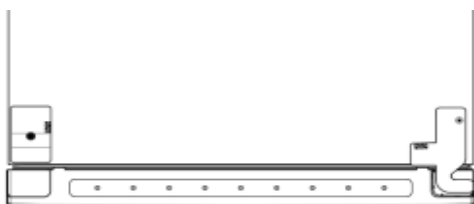
Couvercle décoratif supérieur droit\*1



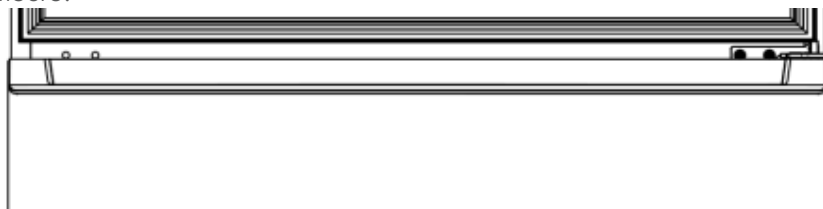
Butée de porte gauche\*2



1. Fermez la porte et retirez les vis du couvercle de la charnière supérieure à l'aide d'un tournevis cruciforme. Retirez le couvercle de la charnière, enlevez la charnière e supérieure et retirez la porte. Retirez le couvercle de vis gauche.

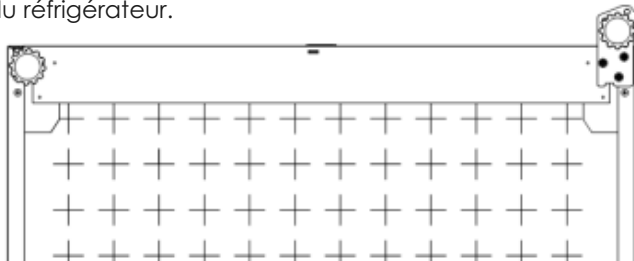


2. Retirez la vis de la charnière centrale avec un tournevis cruciforme, enlevez la charnière centrale, retirez le cache-vis du trou de vis gauche, et descendez la porte inférieure.

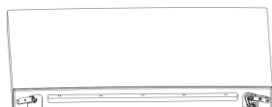


## Inversion de porte

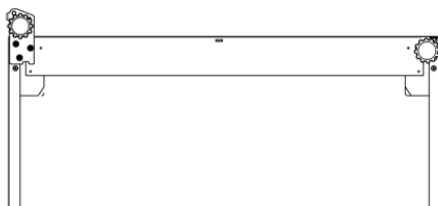
3. Allongez le réfrigérateur, retirez la charnière inférieure ainsi que l'angle de nivelage situé au bas du réfrigérateur.



4. Retirez le couvercle décoratif gauche situé à l'extrémité supérieure de la porte et installez le couvercle décoratif droit préparé précédemment. Installez le butoir de porte gauche sur le côté gauche des portes supérieure et inférieure, et installez le butoir préparé précédemment. (Le remplacement des butoirs de porte supérieure et inférieure est identique.)

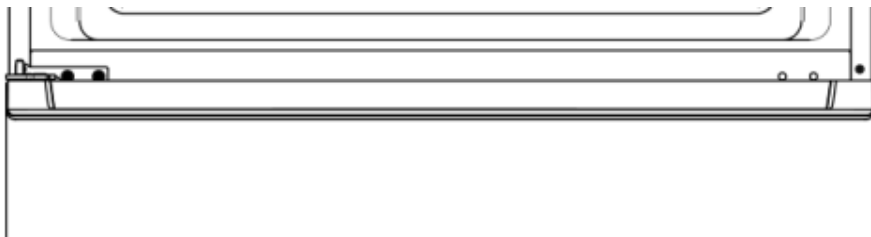


5. Installez l'ensemble de la charnière inférieure gauche préparé à l'avance sur le côté gauche. Installez l'angle de nivelage précédemment retiré sur le côté droit, et fixez la porte inférieure.

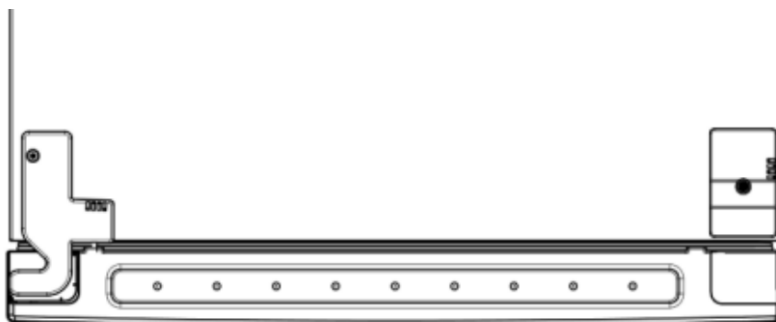


## Inversion de porte

6. Installez la charnière centrale préparée à l'emplacement de montage gauche et fixez le cache-vis précédemment retiré dans le trou de vis droit.



7. Installez la porte, fixez la charnière supérieure gauche, le couvercle de la charnière supérieure gauche et le cache-vis précédemment retiré. C'est terminé. (La charnière supérieure et le couvercle de la charnière sont installés du côté gauche, et le cache-vis est du côté droit.)



8. Une fois l'opération terminée, attendez quelques heures avant de brancher l'alimentation électrique. Ne laissez pas le réfrigérateur allongé pendant une période prolongée.

## Indications de fonctionnement

### Méthode de montage et démontage des accessoires

- Tablette en verre dans le réfrigérateur: Sa hauteur est ajustable, facilitant ainsi le stockage d'articles de différents volumes. Tirez légèrement la tablette vers l'extérieur et vers le haut pour la retirer.
- Bac à fruits et à légumes: Pour le stockage des légumes et fruits. Il peut être retiré en le tirant vers l'extérieur.

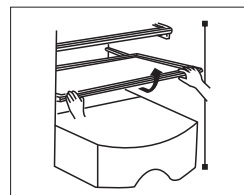
## Indications de fonctionnement

-- Tiroir dans le congélateur: Pour le stockage d'aliments qui sont préservés pour une longue durée, tels que de la viande et le poisson. Il peut être retiré en le tirant vers l'extérieur et vers le haut.

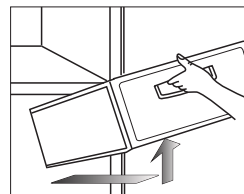
Conseil: Il est recommandé de mettre un gros morceau de viande après l'avoir coupé en petits morceaux afin d'éviter d'avoir des difficultés à le couper après qu'il soit congelé. Les aliments devant être congelés rapidement doivent être placés uniformément et réunis ensemble après avoir été congelés.

-- Support de bouteilles de la porte du réfrigérateur: Pour le stockage d'œufs, de diverses boissons en bouteilles et d'autres articles divers. Il peut être retiré en le soulevant légèrement.

**Remarque:** Ne retirez pas le support de bouteilles de la porte du réfrigérateur avec force, afin de ne pas endommager le réfrigérateur.



Retirez-le en tirant légèrement vers l'extérieur et vers le haut



Retirez-le en tirant légèrement vers l'extérieur et vers le haut

### Change la lumière

Tout remplacement ou entretien des lampes LED est destiné à être effectué par le fabricant ou son agent de service ou une personne technique associée.

## Entretien

Il est suggéré d'effectuer un entretien du réfrigérateur une fois par mois;

-- Débranchez la prise d'alimentation pour éviter toute électrocution;

-- Utilisez un chiffon humide ou un détergent neutre (substance nettoyante) pour nettoyer les tâches d'huile et autres saletés.

-- Nettoyez ensuite complètement le détergent.

-- N'utilisez pas de détergent alcalin, de poudre de savon d'essence, d'alcool ou de poudre de talque. Dans le cas contraire les revêtements ou les plastiques pourraient être endommagés.

-- Nettoyez régulièrement le réfrigérateur ainsi que les poussières au sol pour maintenir le réfrigérateur propre.

Inspections après entretien:

1. Si le cordon d'alimentation et la prise sont endommagés;

2. S'il y a de la poussière sur la prise d'alimentation;

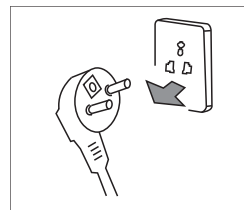
3. S'il y a une surchauffe anormale de la prise;

4. Si la prise est lâche;

5. Si la prise est bien branchée;

**Remarque:**

Si le cordon d'alimentation et la prise sont endommagés et qu'il y a de la poussière, une électrocution ou un incendie peut se produire; Après avoir débranché la prise, 5 minutes doivent passer avant de la rebrancher; Ne placez pas vos mains sous le réfrigérateur pour éviter de vous blesser.



Débranchez la prise d'alimentation avant son nettoyage



Veuillez utiliser un détergent neutre

## ZONE LA PLUS FROIDE DU REFRIGERATEUR

Le symbole ci-dessous indique l'emplacement de la zone la plus froide de votre réfrigérateur. Cette zone est délimitée en bas par le bac à légumes et fruits en verre et en haut par le symbole ou la clayette positionnée à la même hauteur.



Afin de garantir la température dans la zone la plus froide, veillez à ne pas modifier le positionnement de cette clayette.

### **Installation de l'indicateur de température**

Pour vous aider à bien régler votre réfrigérateur, celui-ci est équipé d'un indicateur de température qui permet de contrôler la température moyenne dans la zone la plus froide.

**AVERTISSEMENT** : Cet indicateur est conçu pour fonctionner uniquement avec votre réfrigérateur. **Ne** l'utilisez pas dans un autre réfrigérateur (en effet, la zone la plus froide pouvant différer), ni pour toute autre utilisation.

### **Vérification de la température dans la zone la plus froide**

Une fois l'installation de l'indicateur de température réalisée, vous pourrez vérifier régulièrement que la température de la zone la plus froide est correcte. Le cas échéant, ajustez le thermostat en conséquence comme indiqué précédemment.



Pour assurer la bonne conservation des denrées dans votre réfrigérateur, notamment dans la zone la plus froide, veillez que l'indicateur de température apparaisse «Ok » .

Si «OK » n'apparaît pas, la température moyenne de la zone est trop élevée. Réglez le thermostat sur une position supérieure.

Après chaque modification du thermostat, attendez que la température à l'intérieur de l'appareil se stabilise avant d'effectuer, si nécessaire, à un nouveau réglage.

Ne modifiez la position du thermostat que progressivement et attendez au moins 12 heures avant de procéder à nouveau ou d'apporter une nouvelle modification.

### **REMARQUES :**

Après le chargement de denrées fraîches dans l'appareil ou des ouvertures fréquentes (ou prolongée) de la porte, il est normal que l'inscription « OK » n'apparaisse pas sur l'indicateur de température.

Attendez au moins 12 heures avant de réajuster le thermostat.

## SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Flashez le QR code présent ci-dessous et sur l'étiquette énergie pour accéder aux informations principales s'y rapportant.

Modèle	Site Web	QR Code
VFC417NFDX	<a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2511709">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2511709</a>	

Référence :	VFC417NFDX
Tension nominale :	220-240V~
Ampère :	1.9A
Dégelivage d'alimentation:	185W
Fréquence nominale :	50Hz
Classe climatique :	SN/N/ST/T
Le réfrigérant :	R600a(56g)
Protection contre les chocs électriques :	I
Matériau moussant :	Cyclopentane

### **Classe climatique :**

Tempérée élargie (SN): « Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 32 °C. »

Tempérée (N): « Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 32 °C. »

Subtropicale (ST): « Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 38 °C. »

Tropicale (T): « Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 43 °C. »

## Dépannage

Les éléments suivants doivent être inspectés avant qu'une panne nécessitant une maintenance ne se produise :

### **Panne : Le réfrigérateur ne fonctionne pas, l'efficacité de la réfrigération est faible**

Causes : 1. Vérifiez la connexion avec la source d'alimentation. 2. Vérifiez si le réfrigérateur est directement exposé à la lumière du soleil ou s'il y a une source de chaleur proche de l'appareil. 3. Vérifiez s'il y a bien un espace de dissipation de la chaleur autour du réfrigérateur. Solutions : 1. Connectez la source d'alimentation. 2. Déplacez le réfrigérateur à un endroit où il ne sera pas en contact direct avec la lumière du soleil ou une source de chaleur. 3. Laissez un espace suffisant entre le réfrigérateur et le mur.

Solutions : 1. Connectez la source d'alimentation. 2. Déplacez le réfrigérateur à un endroit où il ne sera pas en contact direct avec la lumière du soleil ou une source de chaleur. 3. Laissez un espace suffisant entre le réfrigérateur et le mur.

### **Panne : Les aliments dans le réfrigérateur sont congelés**

Causes : 1. Vérifiez si le réglage de la température n'est pas trop basse. 2. Vérifiez si les aliments contiennent beaucoup d'eau ne sont pas trop proches de la paroi arrière. Solutions : 1. Augmentez suffisamment la température.

2. Déplacez les aliments contenant beaucoup d'eau sur la tablette en verre du côté de la porte.

### **Panne: Il ya un son anormal dans le réfrigérateur**

Causes : 1. Vérifiez si le bas du réfrigérateur est stable. 2. Vérifiez si le réfrigérateur est trop proche du mur. 3. Vérifiez si le réfrigérateur touche d'autres objets. Solutions : 1. Ajustez le bas du réfrigérateur en ajustant ses pieds pour le stabiliser. 2. Laissez un espace suffisant autour du réfrigérateur. 3. Retirez les obstacles.

### **Panne: Il y a une odeur anormale dans le réfrigérateur**

Causes : 1. Vérifiez si les aliments sont bien emballés pour le stockage. 2. Vérifiez si le réfrigérateur est propre. 3. Vérifiez si les aliments ne sont pas stockés depuis trop longtemps. Solutions : 1. Emballez bien les aliments à stocker. 2. Nettoyez régulièrement le réfrigérateur. 3. Ne stockez pas d'aliments trop longtemps.

## Explications de phénomènes particuliers

### **Phénomène: Chaleur sur les deux côtés et l'espacement entre le réfrigérateur et le congélateur.**

Cause: Les tuyaux du réfrigérateur (tuyaux du condenseur, anti-buée) se trouvent sur les deux côtés et la partie frontale du réfrigérateur pour dissiper la chaleur et éviter la condensation.

### **Phénomène: La porte est trop serrée et difficile à ouvrir**

Cause: Ouvrir la porte à nouveau juste après l'avoir fermée est difficile à cause de l'air chaud qui a pénétré dans le réfrigérateur et qui, en se contractant, produit une différence de pression. La porte est plus facile à ouvrir après un moment.

### **Phénomène: Il y a une frémissement d'eau dans le réfrigérateur**

Cause: Lors du démarrage ou de l'arrêt du compresseur, le fluide frigorigène peut produire un tel son; l'eau produite après dégivrage peut aussi produire un tel son.

### **Phénomène: Il y a un son "clic" ou un bruit de tic dans le réfrigérateur**

Cause: Le rétrécissement et le gonflement du boîtier provoque un tel son; quand le boîtier est froid ou que la porte est ouverte, ce son peut se produire;

### **Phénomène: Il y a un bourdonnement dans le réfrigérateur**

Cause: Le fonctionnement du compresseur produit ce son (si le réfrigérateur n'est pas mis à niveau, le son sera plus fort)

### **Phénomène: Il y a de la condensation ou du givrage sur la surface de la porte du congélateur ou sur les aliments.**

Cause: La température ou l'humidité autour du réfrigérateur est élevée; la porte est ouverte fréquemment ou reste ouverte trop longtemps; les aliments contenant beaucoup d'eau ne sont pas bien emballés.

### **Phénomène: Il y a de la condensation sur la surface de la lampe intégrée**

Cause: La lumière produira de la chaleur après avoir été allumée que la porte soit ouverte trop longtemps. Cela provoque ainsi une différence de température et par conséquent le boîtier de la lampe peut avoir de la condensation.

### **Phénomène: Il y a de la condensation et de la buée sur l'appareil**

Cause: Lorsque la température ambiante est élevée et l'humidité de l'air va se rassembler sur l'appareil pour former de la condensation.

## SAV - Garantie

Nous déclinons toute responsabilité pour tout dommage ou accident résultant d'une utilisation de cet appareil qui ne serait pas conforme aux instructions contenues dans ce manuel.

Durée de disponibilité des pièces détachées de dépannage : 10 ans.

Conformément à l'Article L. 217 du code de la consommation, votre produit bénéficie d'une garantie légale de conformité de 2 ans.

Retrouvez également cette notice d'utilisation sur notre site internet : [www.but.fr](http://www.but.fr)

Si vous souhaitez accéder à la liste des pièces détachées et à la documentation technique de votre produit, merci de consulter notre site [https:// pieces-detachees-butelectro.sfg.fr](https://pieces-detachees-butelectro.sfg.fr).

Vous pourrez y acheter des pièces détachées afin de réparer ou faire réparer votre produit. Pour contacter notre Service Après-Vente, avant de vous déplacer à votre magasin BUT, appelez-le : 09 78 9 7 97 97 du lundi au vendredi de 09h00 à 19h00 et le samedi de 09h00 à 18h00, prix d'un appel local.

### ENLEVEMENT DES APPAREILS MENAGERS USAGES

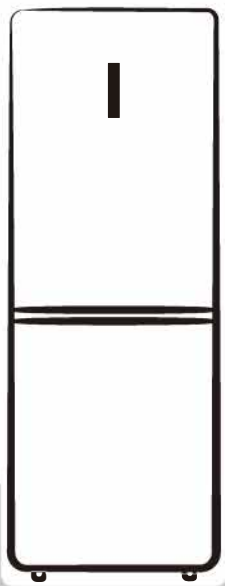


La directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de valorisation et de recyclage des matériaux qui les composent, et de réduire l'impact sur la santé humaine et sur l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour vous rappeler les obligations de collecte sélective.





**EN** Refrigerator Combi Operating Instructions



VFC417NFDX

## Contents

Safety instructions	- 1 -
Product introduction	- 6 -
Handling and placement	- 7 -
Preparations prior to use	- 8 -
Operation notes	- 9 -
Ice-making	- 15 -
Door Reversal	- 16 -
Cleaning and care	- 19 -
Coldest zone in the refrigerator	- 20 -
Specifications Techniques	- 22 -
Technical parameter	- 23 -
Trouble shooting	- 24 -
Explanation of specific phenomena	- 24 -
Customer service	- 25 -
Correct disposal of this product	- 26 -

**EN**



## **This product is for household use only!**

Please read these instructions carefully before the first use of this product and save this manual for your future reference.

### **Safety instructions**

1. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.
2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
3. **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.  
**WARNING:** Do not use mechanical devices or

other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

**WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

**WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

5. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

6. Regarding the information pertaining to the installation, handling, servicing and disposal of the appliance, please refer to the below paragraph of the manual.

7. **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.



**Warning:** Risk of fire / flammable materials

8. **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

9. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

10. To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making icecream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

11. The refrigerating gas contained in the circuit of this appliance is isobutane (R600a); it causes a low level of pollution but is inflammable.

Please contact your local disposal department for advice on the correct method of disposal.

12. If the refrigerant circuit is damaged:

- Avoid naked flames and sources of ignition.
- Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.

13. If you are discarding an old freezer or refrigerator with a lock / catch fitted to the door, ensure that it is left in a disabled condition to prevent the entrapment of young children when playing.

14. Unplug the appliance from the mains socket when not in operation and before cleaning.

15. Do not insert oversized food as this could cause incorrect operation.

16. Extreme caution must be used when moving the appliance.

17. This appliance must be installed on the ground, on a flat, horizontal surface, making sure that the ventilation openings are completely clear.

18. Replacing certain parts of your household electrical appliance may lead to a danger. Please ensure that you have the necessary skills and own all tools required to carry out the self-repair operations safely. Otherwise, please contact a qualified professional.

19. Please according to local regulations regarding disposal of the appliance for its flammable blowing gas. Before you scrap the appliance, please take off the doors to prevent children trapped.

20. This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

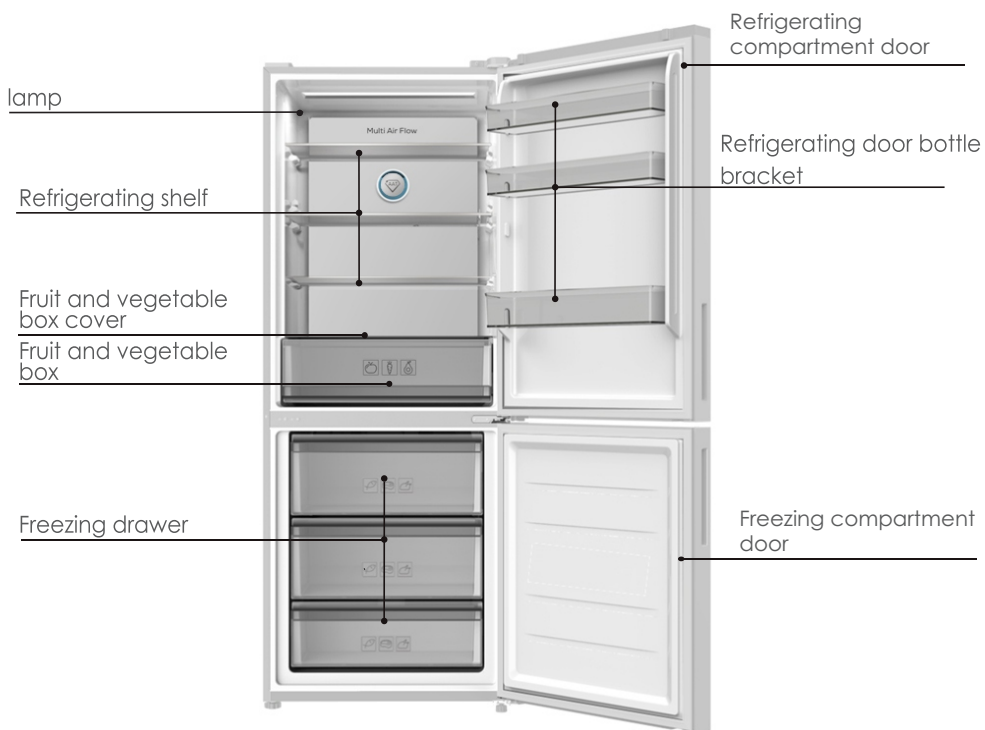
21. Do not give children ice-cream and water ices direct from the freezer as the low temperature may cause "freezer burns" on the lips.

22. This product contains a light source of energy efficiency class G.

**This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance**

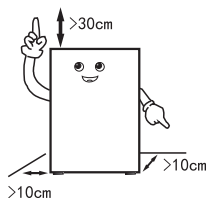
## Product introduction

List of accessories for the product	Instruction Manual(1)
	Energy label(1)
	Egg tray(1)
	Ice Tray(1)
	Reversible Door Components(1)

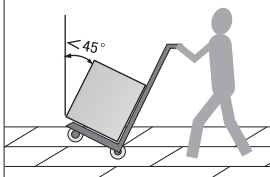


## Handling and placement

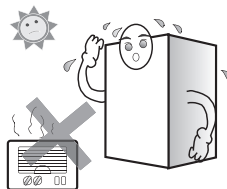
Certain space shall be left around the refrigerator, as shown in the figure.



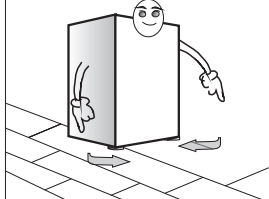
During handling, the door side of the refrigerator shall not come into contact with the handling tools.



The refrigerator shall be placed in an environment which is dry, well-ventilation, and far from direct sunlight and heat sources.



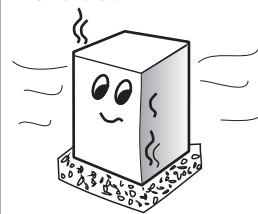
The refrigerator shall be placed on a flat and firm surface. If the ground is not flat, adjust the adjusting legs to keep it level.



Never place the refrigerator into an environment that is too cold, as it may get frozen.



Removing the foam base is beneficial for bottom heat dissipation and can avoid fire hazards.



### Warm prompt:

--.When handling the refrigerator, at least two persons are required - one lifts the top of rear part, the other handles the bottom (If one part is clamped, it is quite dangerous and may cause an accident).

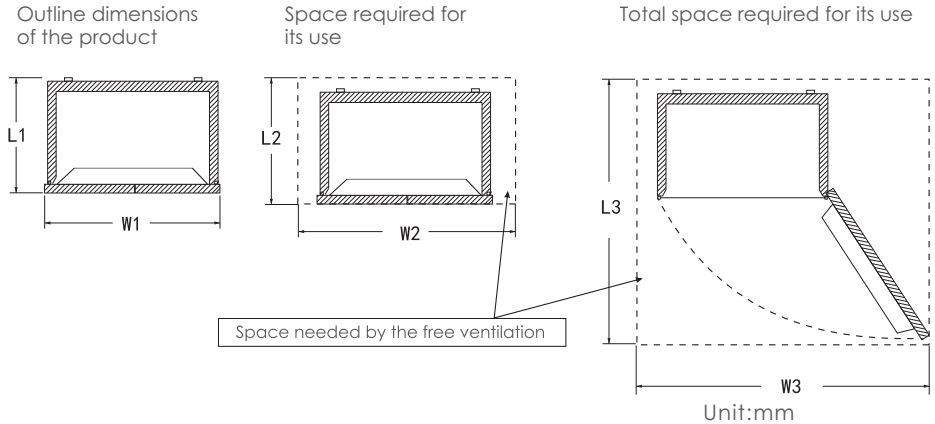
--.When moving the refrigerator, the lower runner may damage and scratch the floor. If you need to move the refrigerator for a long distance, the internal accessories must be fixed using adhesive tape. Otherwise, the accessories may get damaged by crashing into each other.

--.Please place the refrigerator in a position with minimal vibration or exposure to vibration. For users in the area where earthquakes often occur, please fix the refrigerator against the wall or a pole. Otherwise, the falling of refrigerator may cause an accident.

--.Sufficient clearance shall be left around. If the clearance is too small or if goods are placed on the top or close to the sides, the heat dissipation of refrigerator will be affected. This may cause unnecessary electric energy waste, as well as damage to the wall and other goods. Contact between the back wall and refrigerator will cause vibration and noise.

--.Adjust the front part and adjusting the legs of the refrigerator to level it. An unlevel of the refrigerator will cause vibration and noise.

The outline dimensions of the product and the space required for its use are shown in the following pictures:



Outline dimensions of the product		Space required for its use		Total space required for its use	
L1	W1	L2	W2	L3	W3
670	703	>L1+100	>W1+200	>L1+670	>W1+600

## Preparations prior to use

1. Remove all packing materials such as case-fixing tape etc., especially the foam base.
2. Use a warm, wet cloth to clean both the interior and exterior of the refrigerator (neutral detergent can be added to warm water).
3. After leveling and cleaning the refrigerator, stand it for about 5 hours before plugging in the power cord to turn it on, and cool the refrigerator for 2 to 3 hours before storing food.

1. Remove fixing tape

Wipe with warm, wet cloth

In hot summer, 24 hours are needed to fully freeze the food. Check the refrigerating condition on the second day.

2. Connect to power

3. Store food after connecting to power for 2-3 hours

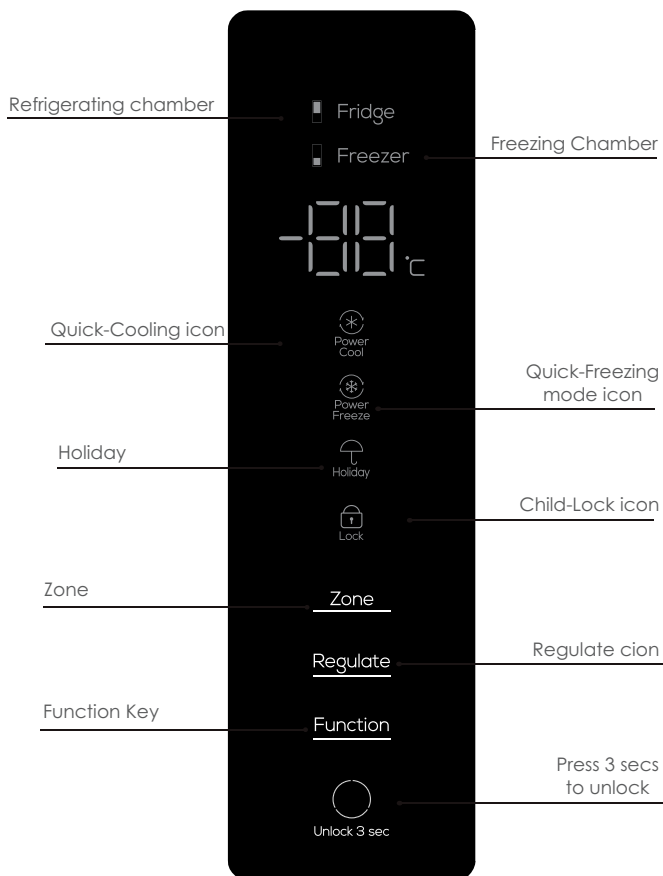
Do not open the doors frequently to save electricity.

The plastic deodorant will disappear automatically after freezing for a while.

Wipe with warm, wet cloth

# Operation notes

## Operation and diagram of display board



The above is the computer control board of the product

## Powered on for the first time

When it is powered on for the first time, the refrigerator will start for intelligent mode and run at 5°C for the refrigerator compartment and 18C for the freezer compartment.

## Child lock function turn

Turn on: when there is no key operation on the display screen, for 30 seconds, the keyboard is automatically locked and the child lock function is turned on;

Turn off: when the display screen is in the locked state, press the “unlock 3 sec” key and hold it for 3 seconds to unlock, and the child lock function is turned off.

## Manual temperature adjustment

When there is no key operation on the display within 30 seconds, the display will go out automatically, and the keyboard will be automatically locked. When the display is off, press the button for the first time to wake up the display. Press and hold the “unlock 3 sec” button for 3 seconds to unlock, and then press the button again to activate its function.

## Refrigerator compartment temperature adjustment (2°C~8°C)

In the unlocked state, repeatedly press the “Zone” button until the refrigerated storage temperature area is lit. Then press the “Regulate” button to adjust the temperature of the refrigerator compartment. The temperature of the refrigerator compartment should be set between “02” - “03” - “04” - “05” - “06” - “07” - “08” - “02” . Select the appropriate temperature to stop the key operation, and then set the temperature range for confirmation.

## Freezer compartment temperature adjustment (-24°C~- 15°C)

In the unlocked state, repeatedly press the “Zone” button until the freeze storage temperature area is lit, and then presses the “Regulate” button to adjust the temperature of the freezer chamber. The temperature of the freezer chamber should be set between “-24” - “-23” - “-22” \_ “-21” - “-20” - “- 19” - “- 18” - “- 17” ... “- 16” - “- 15” - “-24”. Select the appropriate temperature to stop the key operation, and then set the temperature range for confirmation.

## **Power Cool function**

When the refrigerator is in the unlocked state, press the "Function" button repeatedly till the "Power Cool" icon blinks. After that, pressing the button operation and wait for 3 seconds to enter refrigerator compartment's Power Cool function. You can exit the Power Cool function with the same operation. Once entering "Power Cool", the Refrigerator will automatically quit the power cool function after 2 hours. Under the "Power Cool" state, the setting temperature for the refrigerator compartment is displayed as 2°C till quitting the function. If other functions are set you may automatically quit the Power Cool function. The Power Cool function will also automatically deactivate when the refrigerating door is open over 3 minutes.

## **Power Freeze function**

When the refrigerator is in the unlocked state, press the "Function" button repeatedly till the "Power Freeze" icon blinks, After that, stop pressing the button and wait for 3 seconds to enter freezer compartment's Power Freeze function. You can exit the Power Freeze function with the same operation. Once entering "Power Freeze" , After the fast freezing function is activated, the refrigerator will start strong freezing for 4h, after which it will switch to fast freezing automatically. Under "Power Freeze" state the setting temperature for the freezer compartment is displayed as -32°C till quitting the function. If other functions are set, you may automatically quit the Power Freeze function. The Power Freeze function will also automatically deactivate when the freezing door is opened over 3 minutes.

## **Holiday function**

In the unlocked state, press the "Function" button repeatedly until the "Holiday" icon flashes. Stop pressing the button and wait for 3 seconds to enter the Holiday function. In Holiday mode, the refrigerator compartment displays "OFF", and enters a closed state. (If other functions are activated, the holiday function may automatically deactivate.) Note: Before activating the holiday function, please take out the food in the refrigerating compartment.

## **Power off memory**

When the power goes off, the instantaneous working state at the time of power-off will be saved. After the refrigerator is powering on, it will resume work according to the settings prior to the power interruption.

## **Door alarm**

If the refrigerator or freezer door is not closed tightly or remains open for more than 1 minute, a beep will sound "Di, Di, Di". Press any key to pause the alarm; if the door is still not closed, the alarm will sound again after 1 minute. Close the refrigerator or freezer door tightly to stop the alarm.

## **Over-temperature warning of freezer compartment**

When the power is switched on, and the temperature of the freezer chamber is higher than  $-12^{\circ}\text{C}$ , the indicator for the temperature zone of the freezer compartment will light up, and the digital zone will flash. Press any key to display the temperature of the freezer compartment. If no key is pressed after 10 seconds, it will return to the normal display state.

## **Display protection function**

If there is no any key operation within 30 seconds, the refrigerator will enter the display protection function, and the keyboard will be automatically locked. In the display protection mode, press any key to exit the display protection function.

## Foods storage

### Refrigerating compartment(2 ~8°C)

--The refrigerating compartment is mainly used for storing short-term foods, such as milk, eggs and bottled drink.

--Vegetables, melons and fruits should be put into the fruit and vegetable box to prevent water loss.

--Cooked foods should be put into the refrigerator after being packaged in the preservative bags to prevent frosting at the back and to avoid increased power consumption.

### Refrigerated food

For optimized storage, please refer to the storage time shown in the table below.

Food	Location	Storage time
Butter, cheese	Upper door rack	2 weeks
Eggs	Door rack	2 - 3 weeks
Fruit, vegetables, salad	Crisper	5 - 7 days
Meat, sausage, cheese, milk	Lower area (lowest shelf / crisper cover)	2 days
Dairy products, canned food, cans	Upper area or door rack	5 - 7 days
Drinks, bottles, tubes	Door rack	Opened: 2 day Unopened: can be drink during sell-by date

## Freezing compartment (-24 ~ -15°C)

--The freezing compartment is designed for long-term food storage.

--Fish and meat to be frozen should be cut into small pieces, packaged in preservative bags separately and then put the frozen drawer.

--The glass container or sealed containers filled with liquid should not be stored in the freezing compartment to prevent the risk of bursting due to freezing.

--Fresh foods shall not be stored together with frozen foods.

--Do not place food close to the inner wall of the freezer, as both the food and the wall might freeze together.

Food	Storage time
Bacon, casseroles, milk	1 month
Bread, ice cream, sausages, pies, prepared shellfish, oily fish	2 months
Non-oily fish, shellfish, pizza, scones and muffins	3 month
Ham, cakes, biscuits, beef and lamb chops, poultry pieces	4 months
Butter, vegetables (blanched), eggs whole and yolks, cooked crayfish, minced meat (raw), pork (raw)	6 months
Fruit (dry or in syrup), egg whites, beef (raw), whole chicken, lamb (raw), fruit cakes	12 months

The temperature will impact the storage time of food. Too Warm or too cold will both speed up the spoilage of food.

## TEMPERATURE SETTING TIPS

Correct temperature settings help minimize food waste and keep food fresh for as long as possible. The recommended temperature for the fresh compartment is 2°C to 4°C, and the freezer should be set at -18°C.

If the temperature setting is too high (fresh compartment above 4°C or freezer above -18°C), the storage life of foods such as meat and bean products is shortened, leading to food waste.

If the temperature is too low (fresh compartment lower than 2°C), vegetables or fruits may freeze and spoil, resulting in unnecessary food disposal.

## ENERGY-SAVING TIPS

Install the fridge or freezer in a cool place out of direct sunlight and away from cookers, heaters, dishwashers or any heat-emitting items.

Do not set the fridge and freezer temperatures lower than necessary. For example, set the internal temperature within the correct range, such as adjusting the thermostat to the middle position for 4°C in the fresh compartment and -18°C in the freezer compartment.

Let pre-cooked foods cool down before placing them in the fridge or freezer. This will prevent the internal temperature of the fridge rising.

Try not to open the door too often, especially when the weather is humid and hot. Once you open the door, close it as soon as possible.

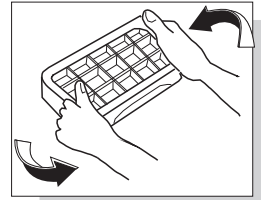
Keep your fridge full but not overcrowded. This helps reduce the loss of cold air. Meanwhile, avoid overloading the fridge or freezer. Try to leave about 20% free space for air circulation.

When returning from shopping, sort foods to be kept in your fridge before opening the door. Only open the door to put food in or take it out.

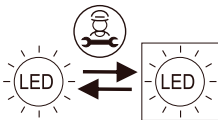
Make sure the door seal is clean and in good condition.

### Ice-making

Fill the ice-making box with 4/5 water and put the box into the freezing compartment. After the water in the box turns into ice, twist the box slightly to separate the ice from the box. However, don't bend the box. When separating the ice, wrap the box with a dry cloth to avoid finger frostbite.



### LED light replacement



**LED lighting source Replaceable by professional**

**Warning:** The LED light must not be replaced by the user! If the LED light is damaged, contact an authorized service representative for repairing. The product contains a light source of energy efficiency class G.

## DOOR REVERSAL

Before reversing the door, please prepare the following tools: A Phillips-head screw driver and a wrench.

Note: Please remove the mains power plug before reversing the door. Two people may be needed. Please prepare the following items in advance:

left upper hinge \*1



left upper hinge cover \*1



Left lower hinge assembly \*1



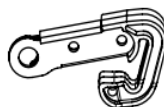
left middle hinge \*1



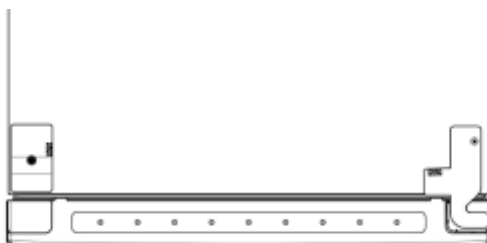
right upper decorative cover \*1



left door stop \*2



1. Close the door and remove the screws from the upper hinge cover with a Phillips-head screwdriver. Remove the hinge cover, remove the top hinge and remove the door. Remove the left screw cover.

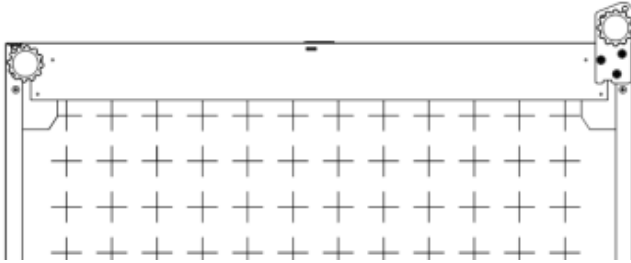


2. Take out the middle hinge screw with a Phillips-head screwdriver, remove the middle hinge and remove the screw cover from the left screw hole, and take down the lower door.

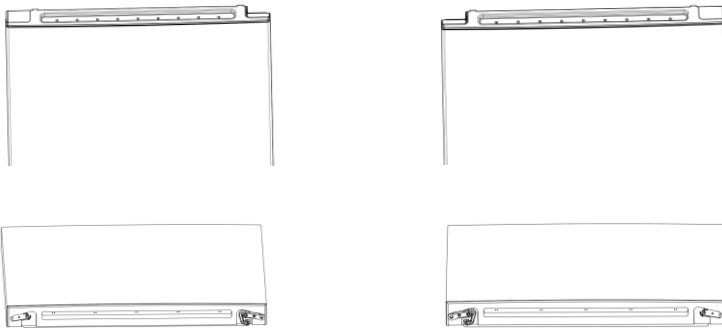


## DOOR REVERSAL

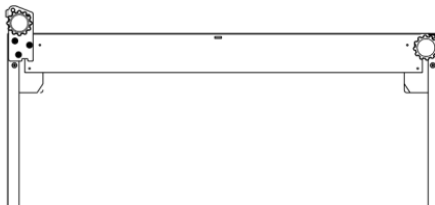
3. Laying down the refrigerator, remove the lower hinge and leveling angle at the bottom of the refrigerator.



4. Remove the left decorative cover on the upper end of the door, and install the right decorative cover prepared before. Install the left door stopper on the left side of the upper and lower door, and install the stop prepared before. (The replacement of upper and lower door stoppers is the same.)

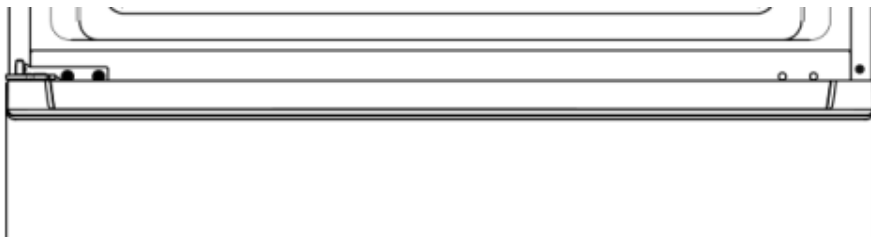


5. Install the left lower hinge assembly prepared in advance on the left side. Install the previously removed leveling angle to the right side, and install the lower door.

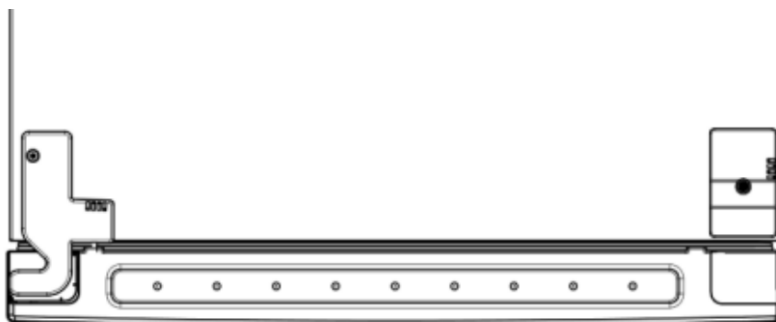


## DOOR REVERSAL

6. Install the prepared middle hinge in the left mounting position and install the previously removed screw cover into the right screw hole.



7. Install the door, install the left upper hinge, the left upper hinge cover and the previously removed screw cover. It's done. (the upper hinge and hinge cover are installed on the left side, and the screw cover is on the right side)



8. After the operation is completed, Please wait a few hours before plugging in the power supply. Don not leave the fridge lying down for an extended period of time.

## Operation notes

### Disassembly and assembly method of accessory

--Glass shelf in the refrigerating compartment: the height of the shelf is adjustable, which facilitates the storage of items with different volumes. Pull the shelf outwardly and upwardly in a slight motion to remove it.

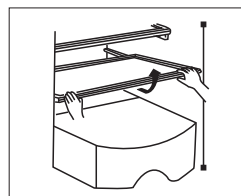
--Fruit and vegetable box: Designed for storing vegetables and fruits, it can be taken out by pulling it outward.

--Drawer in the freezing compartment: Used for storing foods to be preserved for long-term use, such as meat and fish. It can be taken out by pulling outward and lifting upward.

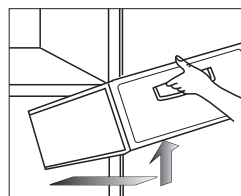
Tips: It is recommended to cut large pieces of meat into smaller pieces, to avoid difficulty when cutting after freezing. Quick-freezing foods shall be distributed uniformly and stored together after freezing.

--Bottle pedestal at the refrigerating door: Used for storing eggs, various bottled drinks and other miscellaneous items. It can be taken out by lifting it slightly upward.

Note: Don't pull out the bottle pedestal at the refrigerating door forcibly during disassembly, to avoid damaging the refrigerator.



Take out by pulling upwardly and outwardly in a slight way



Take out by pulling outwardly and upwardly in a slight way

## Maintenance

It is suggested to maintain the refrigerator once a month;

--Unplug the power plug to prevent electric shock;

--Use a wet cloth or neutral detergent (cleanser essence) to wipe off oil contamination and other dirt. Then completely wipe off the detergent.

--Do not use alkaline detergent, soap powder, gasoline alcohol, talcum powder etc.; otherwise, the coats or plastics may be damaged;

--Regularly clean the refrigerator body and remove dust from the ground to keep the refrigerator clean.

Inspections after maintenance:

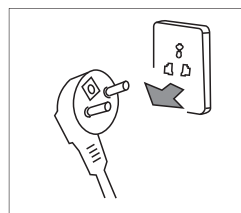
1. Whether there are damages to the power line and plug;
2. Whether there is no dust on the power plug;
3. Whether there is abnormal heat on the plug;
4. Whether the socket is loose;
5. Whether the plug is fully inserted.

### Note:

If the power line or plug is damaged and dust is present, electric shock or fire may occur;

After unplugging the plug, wait at least 5 minutes before re-plugging it.

Do not put your hands under the refrigerator to avoid injury.



Unplug the refrigerator plug before cleaning



Please use neutral detergent

## COLDEST ZONE IN THE REFRIGERATOR

This symbol indicates the coldest zone of the refrigerator. The area is bounded below by the glass crisper and above by the symbol or the rack positioned at the same height.



To ensure the temperature in this area, do not change the positioning of the shelf. In forced air refrigerators (equipped with a fan or No Frost models), the symbol of the coldest zone is not represented because the temperature inside is homogeneous.

### Temperature indicator setting

To help you set your refrigerator well, it is equipped with a temperature indicator that will monitor the average temperature in the coldest zone.

**WARNING:** This indicator is intended to work only with your refrigerator, do not use it in another refrigerator (in fact, the coldest zone is not the same), or for any other use.

### Checking the temperature in the coldest zone

With the temperature indicator, you can check regularly that the temperature of the coldest zone is correct. Indeed, the internal temperature of the refrigerator depends on several factors such as the ambient temperature of the room, the amount of food stored and the frequency of door opening. Take these factors

into consideration when setting the temperature.  
When the indicator shows « OK », this means that your thermostat is well-adjusted and the internal temperature is correct.



If the indicator of temperature turns WHITE, this means that the temperature is too high; in this case, increase the refrigerator temperature control setting and wait for 12 hours before performing a new visual inspection of the indicator.

When fresh food has been introduced or the door has been left open, the indicator of temperature to turn WHITE after a while.

## SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Flash the QR code on the energy label or below to access its main information.

Model	Website	QR Code
VFC417NFDX	<a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2511709">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2511709</a>	

## Technical Information

Reference:	VFC417NFDX
Rated voltage:	220-240V~
Ampere:	1.9A
Defrost power input:	185W
Rated frequency:	50Hz
Climate class:	SN/N/ST/T
Refrigerant:	R600a(56g)
Protection against electrical shock:	I
Insulation foam:	Cyclopentane

### Climate class:

-Extended temperate (SN): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C'.

-Temperate (N): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C'.

-Subtropical (ST): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C'.

-Tropical (T): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C'.

## Trouble shooting

The following items should be inspected before failures occur that which require maintenance:

### **Failures: Refrigerator does not work, or the refrigeration effect is poor**

Causes: 1. Check the connection of power supply. 2. Check whether the refrigerator is exposed to direct sunlight or whether there is a heat source nearby. 3. Check whether there is sufficient heat dissipation space around refrigerator.

Remedies: 1. Connect the power supply. 2. Move the refrigerator to a place without direct sunlight and heat source. 3. Leave sufficient space between refrigerator and wall.

### **Failures: Foods in refrigerating compartment are frozen**

Causes: 1. Check whether the setting temperature is too low. 2. Check whether foods with too much water are placed too close to the rear wall.

Remedies: 1. Adequately increase the temperature. 2. Move the foods with too much water to the door side of the glass shelf.

### **Failures: There is abnormal sound in the refrigerator**

Causes: 1. Check whether the bottom of refrigerator is stable. 2. Check whether the refrigerator is too close to the wall. 3. Check whether the refrigerator is touching other objects.

Remedies: 1. Adjust the bottom adjusting leg to stabilize the refrigerator. 2. Leave sufficient space around the refrigerator. 3. Remove any obstacles.

### **Failures: There is abnormal odor in the refrigerator**

Causes: 1. Check whether the foods are sealed for storage. 2. Check whether the refrigerator is clean. 3. Check whether the foods are stored for too long time.

Remedies: 1. Sealed foods for storage. 2. Regularly clean the refrigerator. 3. Do not store foods for too long time.

## Explanation of specific phenomena

### **Phenomenon: Fever or hot on two sides and spacing part surface between refrigerating compartment and freezing compartment.**

Cause: Refrigerator pipes (condenser, anti-fog pipes) are located on two sides and the front part of the refrigerator for heat dissipation and to prevent condensation.

### **Phenomenon: The door is too tight and not easy to open**

Cause: Reopening of the door immediately after closing it can be difficult because hot air enters the refrigerator and contracts, creating a pressure difference. It is easy to open the door after a while.

### **Phenomenon: There is water ripple in the refrigerator**

Cause: When starting or stopping the compressor, the refrigerant may make a ripple sound; Water produced during defrosting may also make such sounds.

### **Phenomenon: There is a "Click" sound or ticking sound in the refrigerator**

Cause: Shrinkage and swelling of the refrigerator casing can make such sounds.; When the case is cold or the door is opened, this sound will occur;

### **Phenomenon: There is hum sound in refrigerator**

Cause: The operation of the compressor can cause this sound. (if the refrigerator is not leveled, this sound will be louder.)

### **Phenomenon: There is condensation or frosting freezing compartment door surface or food surface**

Cause: Temperature or humidity around the refrigerator is high; The door is opened for too long time; foods with too much water are not sealed or tightly wrapped.

### **Phenomenon: There is condensation on the built-in light surface**

Cause: Light will produce heat after being lit, and the door is opened for too long time. The temperature difference can produce heat, causing condensation on the light case.

### **Phenomenon: There is condensation and water mist on the refrigerator body**

Cause: Humidity around refrigerator is high, and the moisture in the air will accumulate in the case to form condensation.

## Customer service

We decline liability for any damage or accident derived from any use of this appliance which is not in conformity with the instructions contained in this manual.

Duration of availability of spare parts: **10 years**.

In accordance with Article L. 217 of the Consumer Code, your product benefits from a legal guarantee of conformity of 2 years.

This instruction book is also available on our website:  
**[www.but.fr](http://www.but.fr)**

If you need access to the list of spare parts and technical documentation for your product, please go to <https://pieces-detachees-butelectro.sfg.fr>.

There you will be able to buy spare parts for repairing your product or having it repaired. To contact our After-Sales Service, before going to your BUT store, call 09 78 97 97 97

From Monday to Friday from 9:00 to 19:00, Saturday from 9:00 to 18:00 (local call price).

## Correct disposal of this product

### Correct disposal of this product



European directive 2012/19/EU on Waste from Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that used household appliances are not thrown into the normal municipal waste stream. Used appliances must be collected separately in order to optimize the rate of recovery and recycling of materials that compose them, and to reduce the impact on human health and on the environment. The crossed bin symbol is affixed to all the products to remind you of the obligations of separated collection.







*Séparez les éléments avant de trier*

**BUT INTERNATIONAL**  
**1 Avenue Spinoza**  
**77184 Emerainville, France**

**BUT**